

Kit anti-vandalisme / kit anti-vandalisme pour le kit de montage visible avec audio  
MX-MT-v25-V / MX-MT-v25-V-XL

Kit de montage visible avec audio  
Mx-M-OWA-AU / Mx-M-OWA-AU-b

MxIOBoard-IC pour entrées/sorties de commutation  
Mx-A-IOA-IC

- Plateforme de système Mx6 avec H.264 support
- Outils d'analyse vidéo MxAnalytics en série
- Enregistrement sur carte MicroSD interne (SDXC, SDHC installée)
- Microphone et haut-parleur via un accessoire (kit de montage visible avec audio)
- Angle d'inclinaison de l'objectif de 0° à 90° réglable manuellement
- Protection renforcée contre la manipulation grâce au kit anti-vandalisme en option
- Capteur pour température et vibration(\*) intégrée
- Montage simple au plafond, en option aussi avec le kit de montage visible

## Caméra d'intérieur avec kit anti-vandalisme en option

Caméra MOBOTIX 6MP en version jour ou nuit, pour une utilisation en intérieur, pouvant être équipée des objectifs MX-B036 à MX-B237. Avec kit anti-vandalisme en option pour une utilisation dans des zones intérieures particulièrement complexes (couronne en acier inox et dôme renforcé).

Informations complémentaires :  
[www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > Produits > Caméras Indoor > v26

\* : avec firmware à partir de la version 5.0.1

32.861-002\_FR\_10/2017

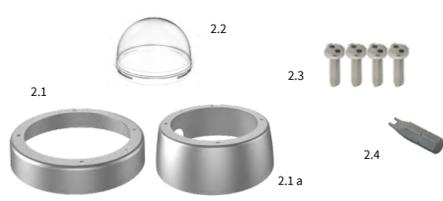
## Contenu de la livraison



| Position | Quantité | Désignation  |
|----------|----------|--|
| 1.1      | 1        | v26 avec dôme standard   |
| 1.2      | 1        | Joint  |
| 1.3      | 1        | Câble de raccordement Ethernet, 50 cm, noir  |
| 1.4      | 1        | Clé six pans mâle 2,5 mm   |
| 1.5      | 1        | Clé Torx TX20  |
| 1.6      | 1        | Carte MicroSD (SDHC montée, SDXC prise en charge)  |
| 1.7      | 1        | Clé d'objectif, rouge  |
| 1.8      | 4        | Vis 6 pans M4 x 16 mm, noires (pour boîtier noir)<br>Vis 6 pans M4 x 16 mm, argentées (pour boîtier blanc) |
| 1.9      | 4        | Rondelles en acier inoxydable Ø 5,3 mm   |
| 1.10     | 4        | Cheville universelle 8 mm  |
| 1.11     | 4        | Vis Torx en acier inoxydable 4,5 x 60 mm   |
| 1.12     | 1        | Protection contre réflexions, deux pièces  |

## Contenu de la livraison du kit anti-vandalisme/kit anti-vandalisme pour le kit de montage visible avec audio

Le contenu de la livraison de ces deux sets est identique avec l'exception du coque anti-vandalisme (pos. 2.1 et 2.1a).



| Position | Quantité | Désignation   |
|----------|----------|---|
| 2.1      | 1        | Coque anti-vandalisme   |
| 2.1a     | 1        | Coque anti-vandalisme (kit anti-vandalisme pour le kit de montage visible avec audio) |
| 2.2      | 1        | Dôme anti-vandalisme, renforcé  |
| 2.3      | 4        | Vis de sécurité   |
| 2.4      | 1        | Mèche de sécurité   |

## Raccordement de la v26



Vous trouverez plus d'informations sur le raccordement de la v26 dans le Manuel d'utilisation de la caméra D25, à la section 2.9, «Raccordements réseau et électrique».

La mise en service de la v26 s'effectue comme indiqué dans le Manuel d'utilisation de la caméra D25, chapitre 3, « Mise en service de la caméra ».

Pour actionner le bouton, utilisez un objet approprié (par exemple, un tournevis).

## Montage de l'objectif

### 1. Dévissage du dôme

Dévissez le dôme du boîtier (sens contraire des aiguilles d'une montre).



### 2. Vissage de l'objectif

Vissez l'objectif dans la tourelle d'objectifs à l'aide de la clé d'objectif rouge.



Après mise en service de la caméra, l'objectif doit encore être mis au point (voir « Mise en service de la v26 »).

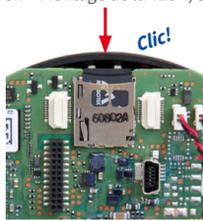
## Insertion/remplacement de la carte SD

Pour tous les modèles de caméra, vous pouvez utiliser la carte MicroSD intégrée (SDXC) pour enregistrer des données vidéo. Pour remplacer la carte MicroSD, procédez comme suit. Vous trouverez des recommandations sur la fiabilité des cartes SD sur le site Web de MOBOTIX [www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > Support > MX Médiathèque > Planification, dans le document *MicroSD Card Whitelist for MOBOTIX Cameras*.

Lorsque vous remplacez la carte SD, assurez-vous que l'enregistrement a préalablement été désactivé dans le navigateur (Admin Menu > Enregistrement > Enregistrement sur un serveur de fichiers externe / support Flash ; c'est ici que l'enregistrement est réactivé après un remplacement réussi). Pour accéder à la face arrière de la platine, vous devez éventuellement desserrer les vis à gauche et à droite du support de la platine et faire basculer le support légèrement vers l'avant (voir « Montage de la v26 », étape 7).

### 1. Retrait de la carte MicroSD

Si une carte MicroSD est déjà installée, appuyez dessus doucement avec le doigt dans le sens de la flèche, jusqu'à entendre un *clac*, puis relâchez la pression. La carte est à présent facilement accessible et vous pouvez la retirer.



### 2. SD-Karte einsetzen

Installez la carte MicroSD et appuyez dessus doucement avec le doigt dans le sens de la flèche, jusqu'à entendre de nouveau un *clac*. Assurez-vous que la carte SD est complètement enclenchée.



## Installation du MxIOBoard-IC

Pour la v26, vous pouvez utiliser le MxIOBoard-IC disponible en tant qu'accessoire pour consulter les capteurs externes via les entrées et sorties de commutation ou pour activer d'autres appareils. Pour utiliser le MxIOBoard-IC, le dôme doit être dévissé et le support de la platine éventuellement desserré et basculé vers l'avant de manière à permettre l'accès à la face arrière de la platine (voir « Montage de la v26 », étape 7).

### 1. Branchement des câbles des connexion

Branchez les câbles de connexion comme indiqué dans l'affectation des bornes.

| Affectation des bornes  |  |                       |                              |         |
|---|--|-----------------------|------------------------------|---------|
| <b>MX-</b><br><b>MX+</b><br>Out1 A<br>Out1 B /GND<br>Out1 12V<br>Out2 A<br>Out2 B/GND<br>Out2 12V<br>IN1 -<br>IN1 +<br>IN2 -<br>IN2 + | La fonctionnalité de MxBus ne sera disponible que dans une version de matériel à l'avenir. |                       |                              |         |
|   | Sortie 1 A   | Relais sans potentiel | -                            | Sorties |
|   | Sortie 1 B/terre   | -                     | Sortie 1 12 V auto-alimentée |         |
|   | Sortie 1 12 V  | -                     | -                            |         |
|   | Sortie 2 A   | Relais sans potentiel | -                            |         |
|   | Sortie 2 B/terre   | -                     | Sortie 2 12 V auto-alimentée | Entrées |
|   | Sortie 2 12 V  | -                     | -                            |         |
|   | Sortie 1 -   | -                     | -                            |         |
|   | Entrée 1 +   | -                     | -                            |         |
|   | Sortie 2 -   | -                     | -                            | Entrées |
| Entrée 2 +  | -  | -                     |                              |         |

### 2. Mise en place du MxIOBoard-IC

Placez le MxIOBoard-IC dans le logement de la platine (flèche rouge sur l'illustr.) en vous assurant que le bornier vert clair pointe en direction de la carte SD (voir flèche rouge en bas sur l'illustr.).



Enfoncez la platine du module dans son logement avec précaution avec votre doigt. Vérifiez que le MxIOBoard-IC est complètement enfoncé.



## Montage de la v26

Pour cela, utilisez le gabarit de perçage au verso. Marquez les trous pour les chevilles ou les vis. Percez si besoin des trous pour les chevilles, enfoncez-les les chevilles et fixez la v25 dans la position prévue à l'aide de chevilles et de vis.

### 1. Branchement des câbles

Faites passer les câbles à raccorder (câble Ethernet et éventuellement USB ainsi que les câbles d'entrée/sortie de commutation) par l'orifice du joint en évitant de tordre les câbles. Raccordez les câbles à la v26



### 2. Insertion de la protection contre réflexions

Afin d'éviter les réflexions dans l'intérieur du boîtier, il faut insérer la protection contre réflexions en deux pièces (contenu de la livraison, pos. 1.12). Dans les boîtiers noirs, la protection peut aussi servir à couvrir les vis argentées. Prenez l'anneau et mettez-le autour le support de la platine. Défoncez l'anneau dans l'excavation du boîtier. Retournez le boîtier. Prenez le disque et ouvrez l'incision avec prudence. Mettez le disque autour les câbles entre le joint et le boîtier (voir illustr.). Poussez le disque sur l'ouverture du boîtier.



### 3. Pose du joint sur la v26

Placez le joint sur la face arrière de la v26.



### 4. Installation de la v26

Pressez la caméra contre le plafond avec le joint de telle sorte que les trous percés se trouvent au-dessus des trous des vis ou des chevilles. Pour accéder aux quatre vis, vous devez éventuellement



desserrer les vis de fixation (voir ci-dessous) et faire pivoter le support de la platine. Posez les vis avec les rondelles et serrez-les.

### 5. Orientation de la caméra

Desserrez les vis de fixation et faites pivoter la caméra dans la position souhaitée. Revisssez ensuite les vis (couple 0,4 Nm).



### 6. Mise en service de la caméra et mise au point de l'objectif

Pour mettre la caméra en service et régler la netteté de l'objectif, reportez-vous à la section suivante « Mise en service de la v26 ».

### 7. Réglage de l'angle d'inclinaison de l'objectif

Vérifiez que l'angle d'inclinaison de l'objectif est réglé comme souhaité. Dans le cas contraire, desserrez les vis situées à la gauche et à la droite du support de la platine et réglez l'angle d'inclinaison. Resserrez les vis.



### 8. Vissage du dôme

Vissez le dôme du boîtier. Si vous utilisez le kit anti-vandalisme, vissez le dôme anti-vandalisme renforcé à la place.



### 9. Obturation des trous des vis

Si vous n'utilisez pas le kit anti-vandalisme, obturez les quatre trous de vis à l'aide des vis noires ou argentées fournies.



### 10. Montage de la couronne en acier inox du kit anti-vandalisme

**Kit anti-vandalisme :** Si vous utilisez le kit anti-vandalisme, montez le boîtier en acier avec les vis de sécurité (couple 0,4 Nm) et serrez celles-ci avec la mèche à deux trous fournie.



**Kit anti-vandalisme pour le kit de montage visible avec audio :** L'installation et le montage du kit de montage visible avec audio est tel que décrit dans l' *Installation rapide : Kit de montage visible avec audio* ([www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > **Support** > **Manuels** > **Accessories** > **Mounting**). Montez le boîtier en acier avec les vis de sécurité. Assurez-vous que la découpe dans l'anneau de caisse termine en affleurant sur le branchement du kit de montage encastré. Serrez les vis de sécurité avec la mèche de sécurité fournie (couple 0,4 Nm).



### Mise en service de la v26

La mise en service peut s'effectuer après raccordement à l'alimentation électrique (voir section « Raccordements réseau et électrique, câbles supplémentaires » dans le manuel de la caméra D25). Le premier accès s'effectue comme décrit dans le même manuel à la section « Mise en service de la caméra ». Tous les travaux suivants nécessitent accès à l'interface utilisateur de la caméra dans le navigateur. Pour cela, saisissez l'adresse IP de la caméra dans la ligne d'adresse du navigateur.

#### 1. Enregistrement de l'objectif

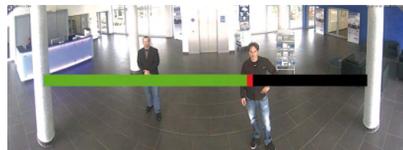
Ouvrez **Admin Menu** > **Configuration de matériel** > **Configuration d'objectifs** et sélectionnez l'objectif installé. Ceci est requis afin de déverrouiller des fonctions spéciales pour les objectifs grand-angle, par ex.



#### 2. Mise au point de l'objectif

Pour cette étape, retirez le dôme.

Affichez l'image en direct de la caméra dans le navigateur. Activez l'aide de mise au point dans le navigateur (commande rapide **Aide à la netteté**, valeur **Activé**).



Faites pivoter doucement l'objectif d'un côté puis de l'autre avec la clé d'objectif rouge, jusqu'à ce que la zone rouge de l'aide à la mise au point affichée dans l'image en direct de la caméra ait disparu autant que possible.



Une fois la netteté de l'image correctement réglée, désactivez l'aide à la mise au point (commande rapide **Aide à la netteté**, valeur **Désactivé**).

**Remarque :** Le dôme induit un effet de lentille qui modifie légèrement le point de réglage de la netteté du téléobjectif B237. Tournez le téléobjectif (avant le montage du dôme) de **90° environ dans le sens inverse**

**des aiguilles d'une montre** (contre la direction de vissage de l'objectif). Une fois le dôme monté, contrôlez la netteté de l'image et corrigez-la le cas échéant.

#### 3. Configuration et utilisation du MxIOBoard-IC

Lorsque le MxIOBoard-IC est installé, il est automatiquement reconnu après démarrage de la caméra (voir **Statut de la caméra**, section **Système dans le navigateur**).

Les entrées de commutation peuvent être utilisées directement dans les **Profils d'événements signal** via **Setup Menu** > **Aperçu des événements**. Vous pouvez également utiliser les sorties de commutation directement dans les **Profils de signal de sortie** dans **Admin Menu** > **Configuration Matériel** > **Profils de signal de sortie**.



Par ailleurs, les entrées et sorties de commutation figurent automatiquement dans la boîte de dialogue **Admin Menu** > **Affecter les connexions** et peuvent être utilisées directement pour les fonctions de portier et de lumière.

Pour utiliser au moins l'une des deux sorties de commutation non pas sans potentiel (mode relais), mais en tant que **sortie 12 V**, ouvrez **Admin Menu** > **Configuration Matériel** > **Gérer les extensions de matériel**. Cliquez sur **Connecter** dans la section **MxBus/Carte E/S** pour chaque sortie à utiliser comme sortie auto-alimentée.

#### 4. Enregistrement de la configuration

Sur l'image en direct de la caméra dans le navigateur, sélectionnez la commande rapide **Gestion des paramètres** et la valeur **Sauvegarder la configuration complète**. La caméra sauvegarde les paramètres dans la mémoire permanente afin que cette configuration soit préservée après le redémarrage du système.

### Options de démarrage de la v26

Normalement, la caméra va démarrer comme client DHCP et essaie d'obtenir une adresse IP d'un serveur DHCP. Pour des buts spéciaux, vous pouvez activer le menu de démarrage de la caméra afin de démarrer la caméra dans un autre mode que le mode par défaut.

#### 1. Préparation de la caméra

- Enlevez la carcasse en anneau et la coupole.
- Mettez la caméra hors tension.
- Mettez la caméra sous tension.

#### 2. Activation du menu de démarrage

La DEL rouge s'allumera environ 5 à 10 sec. après la mise sous tension pendant 10 sec. Appuyez le bouton indiquée par le cercle rouge dans la figure. La caméra passe au menu de démarrage, prêt à sélectionner une option de démarrage. Pour actionner le bouton, utilisez un objet approprié (par exemple, un tournevis)



La DEL clignote une fois et répète le signal après une pause d'une seconde (la nombre des clignotements correspond à l'option de démarrage actuelle). Appuyez le bouton encore une fois (< 1 sec.) afin de basculer vers l'option de démarrage prochaine. Après la dernière option de démarrage dans le menu, la caméra recommencera avec la première option (un clignotement).

| DEL clignotante | Option de démarrage       | Description  | Confirmation audio    |
|-----------------|---------------------------|--|-----------------------|
| 1 x             | Configuration automatique | Démarrage la configuration automatique afin d'utiliser cette caméra comme portier vidéo (ne pas prise en charge par tous les modèles).   | Sonnerie de téléphone |
| 2 x             | Configuration par défaut  | Démarrage la caméra avec la configuration par défaut (les utilisateurs et les mots de passe ne sont pas réinitialisés).  | Boing                 |
| 3 x             | Adresse IP automatique    | Démarrage la caméra comme client DHCP afin d'obtenir une adresse IP d'un serveur DHCP. Si aucun serveur DHCP n'est trouvé ou si la caméra ne peut pas obtenir une adresse IP, l'adresse IP par défaut sera utilisée. | Boing-boing           |
| 4 x             | Système de restauration   | Démarrage la caméra avec le système de restauration (par ex. lorsqu'une actualisation du système a échoué).  | Son d'alarme          |

#### 3. Sélectionner une option de démarrage

Appuyez le bouton plus longtemps (> 2 sec.). La caméra confirme la sélection avec trois clignotements rapides de la DEL. Après 20 sec., la caméra confirmera la sélection en émettant un son comme spécifié dans le tableau ci-dessus. Sans sélection, la caméra démarrera normalement après un certain temps.

Maintenant, vous pouvez monter à nouveau la coupole et la carcasse en anneau.

### Remarques importantes

#### Consignes de sécurité

##### Remarques sur l'installation :

- L'utilisation de ce produit dans des zones exposées à un risque d'explosion est interdite.
- L'installation du produit doit avoir lieu conformément aux étapes de montage ci-dessus. Un montage inapproprié peut causer des dommages à la caméra !
- Seuls des câbles de raccordement MOBOTIX et des pièces MOBOTIX d'origine doivent être utilisés lors de l'installation de ce produit.
- L'installation de ce produit doit impérativement être effectuée sur une surface plate solide qui garantit un montage stable des éléments de fixation utilisés.
- Seuls les appareils d'une **puissance connectée totale de max. 1 W** peuvent être raccordés à la prise USB.



**Sécurité du réseau :** Les produits MOBOTIX offrent toutes les possibilités de configuration requises pour une exploitation en réseau Ethernet conforme à la protection des données. La responsabilité pour le concept de protection des données pour l'ensemble du système incombe à l'exploitant. Les réglages de base requis pour éviter tout abus peuvent être configurés dans le logiciel et sont protégés par mot de passe, empêchant ainsi tout accès non autorisé par un tiers.



#### Mentions légales

**Aspects juridiques d'un enregistrement vidéo et audio :** Lors de l'utilisation de produits MOBOTIX, respectez les dispositions relatives à la protection des données pour la surveillance vidéo et audio. Selon la loi nationale en vigueur et le lieu d'installation de la v26, l'enregistrement de données vidéo et audio peut être soumis à des charges particulières ou être interdit. Aussi, tous les utilisateurs de produits MOBOTIX sont tenus de s'informer sur les dispositions actuelles en vigueur et de les respecter. La société MOBOTIX AG décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme à la loi du produit.



#### Traitement des déchets

Les produits électriques et électroniques contiennent de nombreux composants. Pour cette raison, observez, lors de la mise au rebut des produits MOBOTIX, les dispositions et directives légales (par exemple, obligation de déposer les produits au centre de recyclage). Les produits MOBOTIX ne doivent pas être simplement mis à la poubelle ! Pensez, lors de leur mise au rebut, à retirer leur éventuelle batterie (les manuels d'utilisation des produits contenant une batterie y feront référence).



#### Déclaration de non-responsabilité

La Société MOBOTIX AG ne saurait être tenue pour responsable de dommages causés dans le cadre d'une utilisation non conforme de ses produits ou d'un non-respect des modes d'emploi et directives qui leur sont propres. Seules font foi nos **Conditions Générales de Vente actuelles**, téléchargeables sur le site Web [www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) (lien CGV en bas de chaque page).



### Caractéristiques techniques

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Options d'objectif            | B036 – B237 (angle de saisie horizontale de 103° à 15°)  |
| Sensibilité                   | Capteur couleur (jour) : 0,1 lx @ 1/60s ; 0,005 lx @ 1s<br>Capteur noir et blanc (nuit) : 0,02 lx @ 1/60s ; 0,001 lx @ 1s  |
| Capteur d'images              | 1/1,8" CMOS, 6MP (3072x2048), balayage progressif  |
| Taille d'image max.           | 6MP (3072x2048)  |
| Formats d'image               | Formats configurables librement 4:3, 8:3, 16:9, formats personnalisés (par recadrage d'image), par ex. 2592x1944 (5MP), 2048x1536 (QXGA), 1920x1080 (Full-HD), 1280x960 (MEGA)   |
| Taux de rafraîchissement max. | • MxPEG (max.) : 42@HD (1280x720), 34@Full-HD, 24@QXGA, 15@5MP, 12@6MP<br>• M-JPEG (max.) : 26@HD (1280x720), 13@Full-HD, 9@QXGA, 5@5MP, 4@6MP<br>• H.264 (max.) : 25@Full-HD, 20@QXGA   |
| Codec vidéo                   | • MxPEG, M-JPEG, JPEG (format de sortie max. 6MP)<br>• H.264 (format de sortie max. QXGA, limitation de la bande passante possible)  |
| DVR                           | • Dans la caméra sur carte MicroSD (SDXC, SDHC préinstallée)<br>• externe sur périphérique USB<br>• externe sur NAS<br>• Enregistrements séparés des images en direct/images complets - MxFFS avec fonction d'archive<br>• Images pré-/post-alarme<br>• Surveillance automatique des fonctions DVR avec notification en cas d'erreur |
| Logiciel                      | MxManagementCenter   |
| Traitement de l'image         | MxLEO, compensation du contre-jour, balance automatique des blancs, correction de la distorsion d'image  |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| PTZ                        | Déplacement virtuel dans l'image avec zoom continu 8x  |
| Alarmes/événements         | Capteur de température, capteur de vibration (avec firmware à partir de la version 5.0.1), capteurs additionnels/sorties/entrées via MxMessageSystem, notification par e-mail, FTP, téléphonie (VoIP, SIP) |
| Analyse vidéo intelligente | MxActivitySensor, analyse de mouvement vidéo, MxAnalytics  |
| Fonctions audio            | Non inclus, disponible avec le kit de montage visible avec audio, par ex.  |
| Interfaces                 | Ethernet 100Base-T (MxRJ45), MiniUSB (MxMiniUSB)   |
| Sécurité                   | Gestion de groupes/utilisateurs, HTTPS/SSL, filtre d'adresse IP, IEEE 802.1x, détection d'intrusion, signature numérique des images, MxFFS   |
| Certificats                | EN55032:2012 ; EN55022:2010 ; EN55024:2010 ; EN50121-4:2015 ; EN61000-6-1:2007 ; EN 61000-6-2:2005 EN61000-6-3:2007+A1:2011 ; EN61000-6-4:2007 +A1:2011 ; AS/ NZS CISPR22:2009+A1:2010 ; CFR47 FCC part15B |
| Alimentation électrique    | Power over Ethernet IEEE 802.3af   |
| Puissance connectée        | Typ. 4 W   |
| Classes de protection      | IP20<br>IK10 sans accessoires, IK08 avec kit de montage visible avec audio, IK10+ avec kit anti-vandalisme   |
| Température ambiante       | 0 bis 40°C   |
| Dimensions/poids           | H x Ø : 90 x 150 mm, environ ca. 380 g   |
| Boîtier                    | PBT-30GF, blanc et noir  |

### Gabarit de perçage

